

Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses

**Réunion commune de la Commission d'experts du RID et
du Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses**

27 juin 2019

Genève, 17-27 septembre 2019

Point 5 b) de l'ordre du jour provisoire

**Propositions diverses d'amendements au RID/ADR/ADN :
nouvelles propositions**

**Mise à jour des références à la documentation technique de
l'UIC, en ce qui concerne le transport combiné.**

Union Internationale des Chemins de fer (UIC)

Le présent document vise à compléter l'information contenue la proposition 2019/48 .

IRS 50592

1^{ère} édition, 2019-1

Traduction

Unités de Transport Intermodal à transbordement vertical, autres que semi-remorques, aptes au transport sur wagons - Exigences minimales

*Intermodale Ladeeinheiten für Vertikalumschlag, außer Sattelanhänger, zur Beförderung auf Wagen -
Mindestanforderungen*

*Intermodal Loading Units (other than semi-trailers) for vertical transshipment and suitable for carriage on
wagons - Minimum requirements*

Bibliographie

Les documents référencés ci-après sont indispensables à l'application du présent document.

Pour les références portant une date, seule l'édition citée est applicable.

Pour les références non datées, le document référencé doit être pris dans son édition la plus récente et inclure tous les amendements éventuels.

1. Fiches UIC

Union Internationale des Chemins de fer (UIC)

Fiche UIC n° 592-3 : Grands conteneurs (CT), caisses mobiles (CM) et caisses amovibles pour le transbordement horizontal (CA) - Procès-verbal unifié d'essais de réception, 2e édition, janvier 1998

2. International Railway Solution (IRS)

Union Internationale des Chemins de fer (UIC)

IRS n° 50571-4 : Wagons for combined transport - Vertical transshipment - Characteristics, 1re édition, avril 2018

IRS n° 50596-6 : Conditions for coding intermodal loading units in combined transport, combined transport lines and wagons, 1re édition, juillet 2018

3. Normes Européennes

Comité Européen de Normalisation (CEN)

EN 284 : Caisses mobiles - Caisses mobiles non-gerbables de classe C - Dimensions et spécifications générales, 2006

EN 452 : Caisses mobiles - Caisses mobiles de la classe A - Dimensions et spécifications générales, 1995

EN 1432 : Caisses mobiles - Caisses mobiles citernes - Dimensions, prescriptions, méthodes d'essai, conditions d'exploitation, 1997

EN 10293 : Aciers moulés - Aciers moulés d'usage général, 2015^[1]_{SEP} EN 12195-1 : Dispositifs d'arrimage des charges à bord des véhicules routiers -

Sécurité – Partie 1 : Calcul des forces de retenue, 2010^[1]_{SEP} EN 12195-2 : Dispositifs d'arrimage des charges sur véhicules routiers - Sécurité -

Sécurité - Partie 2 : Sangles en fibres synthétiques, 2000^[1]_{SEP} EN 12195-3 : Dispositifs d'arrimage des

charges à bord des véhicules routiers -

Sécurité - Partie 3 : Chaînes d'amarrage, 2001

EN 12195-4 : Dispositifs d'arrimage des charges sur véhicules routiers - Sécurité - Partie 4 : Câbles d'arrimage en acier, 2003

EN 12406 : Caisses mobiles - Caisses mobiles à température dirigée de classe C - Dimensions et spécifications générales, 1999

EN 12410 : Caisses mobiles - Caisses mobiles à température dirigée de classe A - Dimensions et spécifications générales, 1999

EN 12640 : Arrimage des charges à bord des véhicules routiers - Points d'arrimage à bord des véhicules utilitaires pour le transport des marchandises - Prescriptions minimales et essais, 2000

EN 12663-2 : Applications ferroviaires - Prescriptions de dimensionnement des structures de véhicules ferroviaires - Partie 2 : Wagons de marchandises, 2010

EN 12641-1 : Caisses mobiles et véhicules utilitaires - Bâches - Partie 1 : Exigences minimales, 2005

EN 12641-2 : Caisses mobiles et véhicules utilitaires - Bâches - Partie 2 : Exigences minimales pour rideaux coulissants, 2006

EN 12642 : Arrimage des charges à bord des véhicules routiers - Structure de la carrosserie des véhicules utilitaires - Exigences minimales, 2016

EN 13044-2 : Unités de chargement intermodales - Marquage - Partie 2 : Marquages des caisses mobiles pour l'exploitation sur rail, 2011

EN 13853 : Caisses mobiles pour transport combiné - Caisse gerbable de type C 745- S16 - Dimensions, exigences de conception et essais, 2003

EN 14993 : Caisses mobiles pour transport combiné - Caisse gerbable de type A 1371 - Dimensions, exigences de conception et essais, 2005

4. Normes Internationales

Organisation internationale de normalisation (ISO)

ISO 668 : Conteneurs de la série 1 - Classification, dimensions et masses brutes maximales, 2013

ISO 1161 : Conteneurs de la série 1 - Pièces de coin et pièces de fixation intermédiaires - Spécifications, 2016

ISO 1496-1 : Conteneurs de la série 1 - Spécifications et essais - Partie 1 : Conteneurs d'usage général pour marchandises diverses, 1990

ISO 1496-2 : Conteneurs de la série 1 - Spécifications et essais - Partie 2 : Conteneurs à caractéristiques thermiques, 2008

ISO 1496-3 : Conteneurs de la série 1 - Spécifications et essais - Partie 3 : Conteneurs- citernes pour les liquides, les gaz et les produits solides en vrac pressurisés, 1995

ISO 1496-4 : Conteneurs de la série 1 - Spécifications et essais - Partie 4 : Conteneurs non pressurisés pour produits solides en vrac, 1991

ISO 1496-5 : Conteneurs de la série 1 - Spécifications et essais - Partie 5 : Conteneurs plates-formes et type plate-forme, 1991

ISO 3874 : Conteneurs de la série 1 : Manutention et fixation, 1988

ISO 6346 : Conteneurs pour le transport de marchandises - Codage, identification et marquage, 1995

Introduction

La présente fiche constitue le vade-mecum des unités de transport intermodal (UTI) autres que semi-remorques qui peuvent être transportées par chemin de fer.

Elle répertorie les références des UTI normées et fixe les exigences minimales des UTI spécifiques.

Inventaire des unités de transport intermodales (UTI)

Le tableau ci-après reprend pour chaque type d'UTI ([voir Glossaire](#)), les normes et exigences à respecter (références des normes, voir [Bibliographie](#) et points correspondants de la présente fiche).

Type		Dimensions et charges maximales	Marquage	Résistance ^a
1.1.	Conteneur ISO	ISO 668 Charge maximale inférieure ou égale à 36t	ISO 6346	ISO 1496-1 à 5
1.2.	UTI classe C	point 5	point 10	Fiche UIC 592
1.3.	UTI classe C gerbables	EN 13853	point 10	EN 13853 Fiche UIC 592
1.4.	UTI classe C frigorifiques	EN 12406	point 10	EN 12406 Fiche UIC 592
1.5.	UTI classe A	ISO 452	point 10	ISO 452 Fiche UIC 592
1.6.	UTI classe A gerbables	EN 14993	point 10	EN 14993 Fiche UIC 592
1.7.	UTI classe A frigorifiques	EN 12410	point 10	EN 12410 Fiche UIC 592
1.8.	UTI caisses mobiles citernes	EN 1432 / point 5.3 Charge maximale inférieure ou égale à 36t	point 10	EN 1432
1.9	Châssis intermédiaires	Accord bi-multilatéral	Accord bi-multilatéral	Fiche UIC 592
1.10.	UTI qui ne correspondent pas aux points 1.2 à 1.9, mais qui par leurs dimensions peuvent être codifiées conformément à la fiche UIC n° 596-6	Doivent être transportables par wagon porteur du code de compatibilité C	point 10	Fiche UIC 592
1.11	UTI d'une largeur de base > 2 600 mm	Annexe A	Point 10 ^b	Fiche UIC 592

1.12	UTI qui, en raison de leurs dimensions ou de leur poids, ne peuvent pas être librement chargées sur un wagon porteur du code de compatibilité C	Annexe B	point 7	Fiche UIC 592
1.13	UTI hybrides (voir point x.x) Unités avec pièces de coin supérieures, mais sans rainures de prise de pinces et non ISO	Annexe H Point 7	point 10	Fiche UIC 592
1.14	UTI non normalisées transportées empilées	Annexe J Point 10	Point 10	Fiche UIC 592

- a. La résistance est attestée par la plaque CSC et/ou de la plaque de codification.
 - b. Marquage spécifique.
-